



# Vágányzári információ

## Track reconstruction information

**A Cseh Vasút vonalain végzett pályafelújítási munkák miatt a nemzetközi vonatok kerülő útirányon át közlekednek.**  
*Due to track reconstruction works in Czechia, the international trains run on diverted route.*

**Április 5-én, 12-én, 13-án, 26-án és 27-én**  
*On 5, 12, 13, 26 and 27 April*

  276, 278, 280 METROPOLITAN  
Budapest-Nyugati ► Břeclav ► Praha hl. n. [Prága]

  273, 275, 277, 279 METROPOLITAN  
Praha hl. n. [Prága] ► Břeclav ► Budapest-Nyugati

A METROPOLITAN EuroCity vonatok mindkét irányban Hodonín érintésével közlekednek, ezért Břeclav állomásról kb. 45 perccel később közlekednek tovább.  
*The METROPOLITAN EuroCity trains run via Hodonín, and depart from Břeclav ca. 45 minutes later in both directions.*

  172 HUNGÁRIA  
Budapest-Nyugati ► Břeclav ► Praha hl. n. [Prága] ► Berlin Hbf ► Hamburg-Altona

A HUNGÁRIA EuroCity vonatok Hamburg felé Hodonín érintésével közlekednek, ezért Břeclav állomásról kb. 45 perccel később közlekednek tovább.



**Április 5-én, 12-én és 13-án** a vonat Berlin Südkreuz helyett Berlin-Ost állomást érintve közlekedik.

*The HUNGÁRIA EuroCity train to Hamburg run via Hodonín, and depart from Břeclav ca. 45 minutes later in both directions.*

**On 5, 12 and 13 April**, the train serves Berlin-Ost station instead of Berlin-Südkreuz.

  130, 131 BÁTHORY  
Budapest-Nyugati ◄► Břeclav ► Warszawa Wschodnia

A vonatok Hodonínon át, Břeclav állomás érintése nélkül közlekednek.  
*The trains runs via Hodonín and skip Břeclav station.*

 **Csatlakozó vonat: / Connecting train:**  
4257 Budapest  Hodonín (ind./dep: 12:38) ► Břeclav  
R811 Břeclav (ind./dep: 15:21) ► Hodonín  Budapest

A vasútvonal részletes vágányzári menetrendje megtalálható az állomási pénztáraknál, ügyfélszolgálatoknál, illetve elérhető a MÁVDIREKT +36 (1) 3 49 49 49-es telefonszámán és a [www.mavcsoport.hu/vaganyzar](http://www.mavcsoport.hu/vaganyzar) oldalon.

A vágányzár időtartamán kívül érvényes menetrend elérhető a [www.mavcsoport.hu/mav-szemelyszallitas/nemzetkozi-utazas](http://www.mavcsoport.hu/mav-szemelyszallitas/nemzetkozi-utazas) oldalon.


A hirdetőmenyemen nem szereplő vonatok menetrendje a vágányzár ideje alatt nem változik.

*Detailed timetable of the railway line is available at station ticket offices, customer services and by calling MÁVDIREKT on +36 (1) 3 49 49 49, or visiting [www.mavcsoport.hu/vaganyzar](http://www.mavcsoport.hu/vaganyzar) website.*

*The timetable for the period outside the reconstruction works is available at [www.mavcsoport.hu/mav-szemelyszallitas/nemzetkozi-utazas](http://www.mavcsoport.hu/mav-szemelyszallitas/nemzetkozi-utazas) website.*

*Timetable for trains not shown in the notice is not be changed during the period of the reconstruction works.*

**Csak április 12-én és 26-án / Only on 12 and 26 April**

  270, 272, 274 METROPOLITAN  
Budapest-Nyugati ► Břeclav ► Praha hl. n. [Prága]

  281 METROPOLITAN  
Praha hl. n. [Prága] ► Břeclav ► Budapest-Nyugati

  173 HUNGÁRIA  
Hamburg-Altona ► Berlin Hbf ► Praha hl. n. [Prága] ► Břeclav ► Budapest-Nyugati

A Budapest-Nyugatiból 15:30-kor és 17:30-kor induló, illetve a Prágából 15:42-kor induló METROPOLITAN EuroCity, valamint a Hamburgból induló HUNGÁRIA EuroCity Hodonín érintésével közlekednek, ezért Břeclav állomásról kb. 45 perccel később közlekednek tovább.

*The METROPOLITAN trains departing from Budapest-Nyugati at 15:30 and 17:30, the train departing from Prague hl. n. as well as the HUNGÁRIA EuroCity train from Hamburg run via Hodonín, and depart from Břeclav ca. 45 minutes later in both directions.*

**Április 12/13-án és 26/27-én / Only on 12/13 and 26/27 April**

  456 (476), 457 (477) METROPOL  
Budapest-Nyugati ◄► Břeclav ◄► Praha hl. n. [Prága] ◄► Berlin Hbf

Az EuroNight vonatok mindkét irányban Hodonín érintésével közlekednek. Břeclav állomásról Budapest felé hamarabb, 04:10-kor indul tovább.

*The EuroNight trains run via Hodonín in both directions. The train depart from Břeclav to Budapest earlier, at 04:10.*

A Berlinbe közlekedő vonatrészt április 6/7. és május 1/2. között több napon terelt útvonalon közlekedik Kolín és Děčín között is.

*The train runs on a diverted route between Kolín and Děčín as well on certain days between 6/7 April and 1/2 May.*

Részletes vágányzári menetrend:  
*Detailed timetable during the change:*



Nemzetközi  
International

244-31/2025/SZESZA